



La chasse de nuit est par principe interdite en France et ne peut être autorisée que sur décision administrative, dans des circonstances particulières. L'utilisation d'appareils à imagerie thermique pour la chasse est par principe interdite selon la loi française. Leur utilisation peut être exceptionnellement autorisée par arrêté préfectoral dans un but précis, sur des zones déterminées pour des durées limitées et/ou pour des personnes définies, notamment lorsque l'appareil est associé à une lunette de visée. C'est de la responsabilité publique de s'assurer que l'achat et l'utilisation de cet appareil sont autorisés conformément aux lois, réglementations ou décisions administratives applicables localement et, le cas échéant, de s'informer sur les conditions d'utilisation et de les respecter strictement. ZEISS ne peut être tenu responsable de toute utilisation non conforme aux lois, réglementations ou décisions administratives applicables localement. Ces appareils n'ont pas été développés à des fins militaires.

Les dispositifs d'imagerie thermique ZEISS



www.zeiss.com/thermal-imaging

Seeing beyond

COMMENT FONCTIONNENT LES DISPOSITIFS D'IMAGERIE THERMIQUE.

Les dispositifs d'imagerie thermique destinés à la pratique de la chasse diffèrent grandement des dispositifs optiques traditionnels destinés à l'observation tels que les jumelles et les lunettes de visée. Les dispositifs opto-électroniques sont davantage comparables à des caméras numériques. Une caméra d'imagerie thermique détecte et mesure l'énergie infrarouge émise par les objets. À l'aide d'un algorithme de traitement d'image, le processeur crée une représentation en couleur de la température de l'objet basée sur les signaux des pixels individuels. Dans ce contexte, chaque valeur de température est attribuée à une couleur spécifique. Par ailleurs, les photos et vidéos d'imagerie thermique peuvent être enregistrées et transmises depuis un smartphone. Nous expliquons ci-dessous la façon dont ils fonctionnent et quels sont leurs composants individuels.

Fonctionnalités

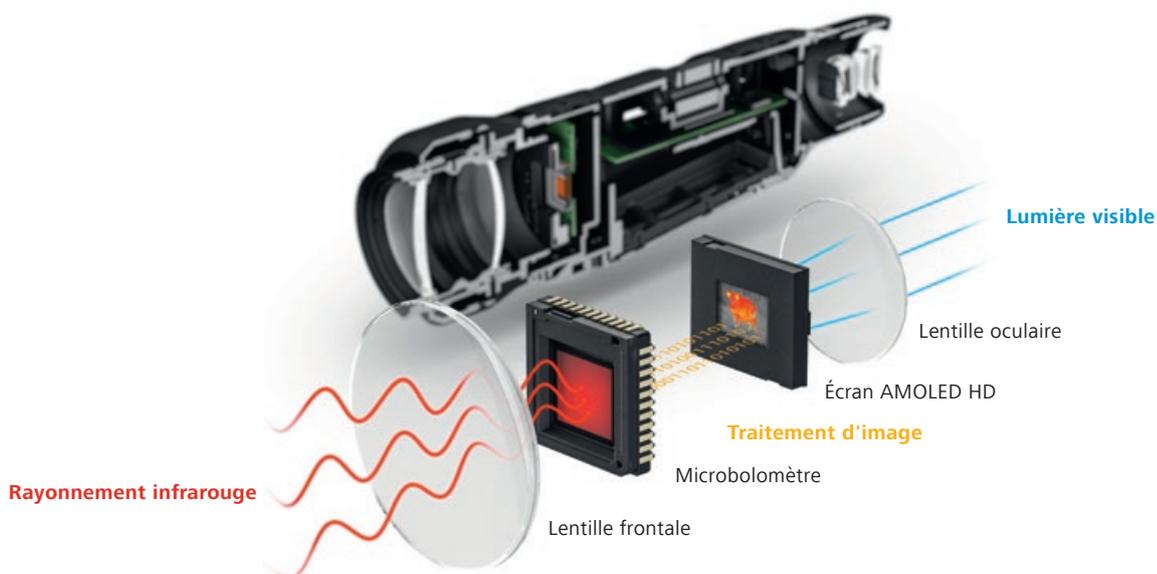
Alors que la sensibilité à la lumière de caméras numériques conventionnelles réside dans le spectre visible par l'œil humain, les caméras d'imagerie thermique, elles, fonctionnent dans la plage infrarouge de longueur d'onde longue. Ceci leur permet de détecter le rayonnement thermique émis par un corps indépendamment de la lumière visible disponible. C'est la raison pour laquelle les dispositifs d'imagerie thermique peuvent être utilisés à la fois de jour et dans l'obscurité totale.

L'objectif

Les objectifs sont en germanium, un élément qui transmet la lumière sur la plage de longueur d'onde nécessaire. Le germanium est extrêmement dur et par conséquent toujours utilisé quand des optiques particulièrement robustes et résistantes sont requises.

Oculaire de qualité supérieure

Tout comme l'objectif, l'oculaire du dispositif d'imagerie thermique est également doté d'optiques de qualité supérieure. Ceci permet à l'œil relaxé focalisé à l'infini de voir l'image montrée sur l'affichage du viseur.



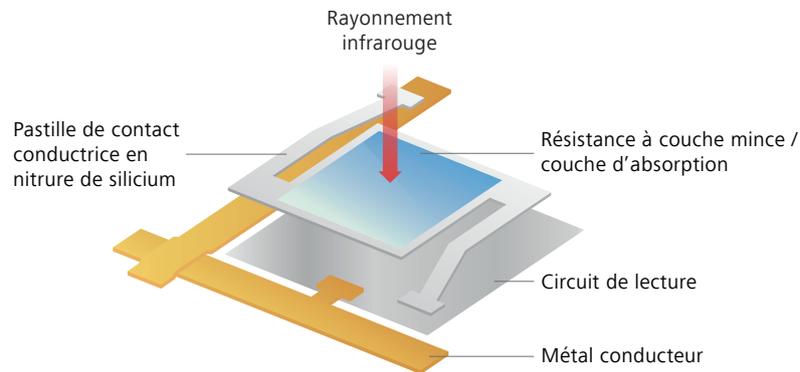


Illustration schématique d'un microbolomètre.

Capteur

Le capteur d'une caméra d'imagerie thermique est appelé microbolomètre. Il est principalement composé de silicium amorphe (ASI) ou oxyde de vanadium (VOx). La résistance électrique des deux matériaux dépend fortement de la température.

Affichage couleur réglable

Différents modes d'affichage (p. ex. blanc chaud, noir chaud, rouge chaud, arc-en-ciel) en nuances de gris ou couleurs peuvent être sélectionnés pour l'image affichée sur l'écran couleur de la caméra d'imagerie thermique, en fonction de la zone d'application et de la clarté avec laquelle le chasseur veut être en mesure d'identifier les détails individuels du sujet, ainsi que de ses goûts personnels. Par ailleurs, la luminosité globale de l'affichage peut être variée pour l'ajuster, afin de convenir aux yeux adaptés à la lumière ou à l'obscurité.

Traitement d'image

Le signal électronique provenant du capteur est tout d'abord numérisé puis optimisé par le biais d'un algorithme complexe de traitement d'image et adapté à la situation de chasse correspondante. La parfaite compatibilité des composants matériels (objectif, capteur, affichage, oculaire) avec l'algorithme interne de traitement de signal détermine au final la qualité de l'image visible et la façon dont les détails pertinents peuvent être reconnus pendant une observation.

Obturbateur

Tout comme une caméra numérique, ceci peut être utilisé pour contrôler la quantité de rayonnement qui passe au travers de la lentille. Cet obturbateur interrompt le rayonnement infrarouge qui frappe le détecteur à intervalles réguliers, si bien que le détecteur peut se recalibrer lui-même de temps à autres. Ceci produit le faible son de cliquetis typique des dispositifs d'imagerie thermique.

Système d'exposition automatique / détecteur infrarouge

Une caméra d'imagerie thermique est équipée d'un système « d'exposition automatique ». Les différences de température sur le sujet observé sont divisées en différences de luminosité ou de couleur de la meilleure façon possible (en fonction des conditions ambiantes, c'est-à-dire des conditions changeantes de température). Ceci produit une image lumineuse à fort contraste pour l'observateur, par toutes les conditions. L'image résultante ne reproduit pas les couleurs d'origine de l'objet mais montre uniquement les différences de température. Plus les différences de température entre l'objet observé et l'environnement sont grandes, plus ses détails et bords peuvent être distingués clairement. Au cours de ce processus, l'algorithme de traitement de l'image ajuste automatiquement la luminosité et le contraste.



Exemple d'utilisation - respectez les interdictions concernant les armes à feu et la chasse!*

PRÉCISE. PENDANT LA CHASSE NOCTURNE. INTUITIVE ET PERSONNALISABLE. ZEISS DTC 3

Les accessoires d'imagerie thermique ZEISS DTC 3 se distinguent grâce à leurs optiques de premier ordre, une remarquable facilité d'utilisation et des fonctions intelligentes – pour une réussite maximale de la chasse nocturne.

Non seulement l'obscurité mais aussi le brouillard et le froid sont des défis particuliers auxquels les chasseurs sont régulièrement confrontés pendant la chasse nocturne. Avec les ZEISS DTC 3/25 et 3/38, les chasseurs sont parés à toute situation, peu importe combien elle est exigeante, et peuvent compter sur les meilleures optiques, une image détaillée, une ergonomie intuitive et la plus grande flexibilité possible – en terrain dégagé comme en forêt.

Mode veille activé par capteur



Le capteur d'angle détecte automatiquement la position exacte de la ZEISS DTC 3 et active le mode veille à un angle latéral de 45° et à un angle de 70° vers le bas ou vers le haut. L'appareil quitte automatiquement le mode veille lorsque le chasseur ramène l'arme en position de tir.

*La chasse de nuit est par principe interdite en France et ne peut être autorisée que sur décision administrative, dans des circonstances particulières. L'utilisation d'appareils à imagerie thermique pour la chasse est par principe interdite selon la loi française. Leur utilisation peut être exceptionnellement autorisée par arrêté préfectoral dans un but précis, sur des zones déterminées pour des durées limitées et/ou pour des personnes définies, notamment lorsque l'appareil est associé à une lunette de visée. C'est de la responsabilité publique de s'assurer que l'achat et l'utilisation de cet appareil sont autorisés conformément aux lois, réglementations ou décisions administratives applicables localement et, le cas échéant, de s'informer sur les conditions d'utilisation et de les respecter strictement. ZEISS ne peut être tenu responsable de toute utilisation non conforme aux lois, réglementations ou décisions administratives applicables localement. Ces appareils n'ont pas été développés à des fins militaires.

FIABILITÉ ET PRÉCISION DANS L'OBSCURITÉ.

Personnalisable

La ZEISS DTC 3 peut être connectée à l'application ZEISS Hunting par Bluetooth puis adaptée à vos propres besoins et exigences. Vous pouvez en outre enregistrer jusqu'à quatre profils pour différentes lunettes de visée.



Facile à utiliser

Grâce au positionnement central de la tourelle de mise au point et à la configuration intelligente des boutons, le concept de fonctionnement ErgoControl offre une remarquable facilité d'utilisation, aussi bien pour les gauchers que les droitiers, tout en portant des gants.



10 h
d'autonomie de batterie en utilisation continue !

Toujours prête à l'action

Avec 10 heures d'autonomie de batterie en utilisation continue, la ZEISS DTC 3 peut être utilisée pour observer pendant des périodes particulièrement longues. Le mode veille activé par le capteur d'angle prolonge par ailleurs l'autonomie de la batterie. Le dispositif peut même être rechargé directement sur le terrain par une batterie externe portable.



Tir d'essai rapide et précis

L'assistance de tir d'essai, qui peut être utilisée depuis l'application ZEISS Hunting, calcule les valeurs de compensation après avoir saisi la déviation du point d'impact, réaligne l'affichage en conséquence et centre ainsi le réticule automatiquement. Ceci élimine le besoin de calculer des clics et rend le processus beaucoup plus rapide et moins stressant.



Précise

Des composants parfaitement compatibles et un algorithme avancé de traitement d'image améliorent la vision nocturne pour une chasse éthique.



FLEXIBILITÉ MAXIMALE PENDANT LA CHASSE NOCTURNE AVEC L'APPLICATION ZEISS HUNTING.

L'application ZEISS Hunting offre d'innombrables fonctions telles que la capacité de capturer, gérer, documenter et synchroniser les événements actuels et les expériences de chasse directement sur le terrain. La configuration des réglages personnels depuis l'application constitue un avantage décisif.

Configurable. Pour des expériences de chasse personnalisées. La ZEISS DTC 3 peut être connectée à l'application ZEISS Hunting par Bluetooth puis adaptée à vos propres besoins et exigences. Une fonction particulièrement pratique est qu'une fois effectué le tir d'essai avec la combinaison ZEISS DTC 3 et lunette de visée, le chasseur peut enregistrer le réglage comme profil dans l'application et passer aisément l'accessoire clip-on d'une lunette de visée à l'autre. La possibilité d'enregistrer jusqu'à quatre profils de tir confère un niveau impressionnant de flexibilité.

APPLICATION ZEISS HUNTING



Enregistrer jusqu'à quatre profils de tirs d'essai.

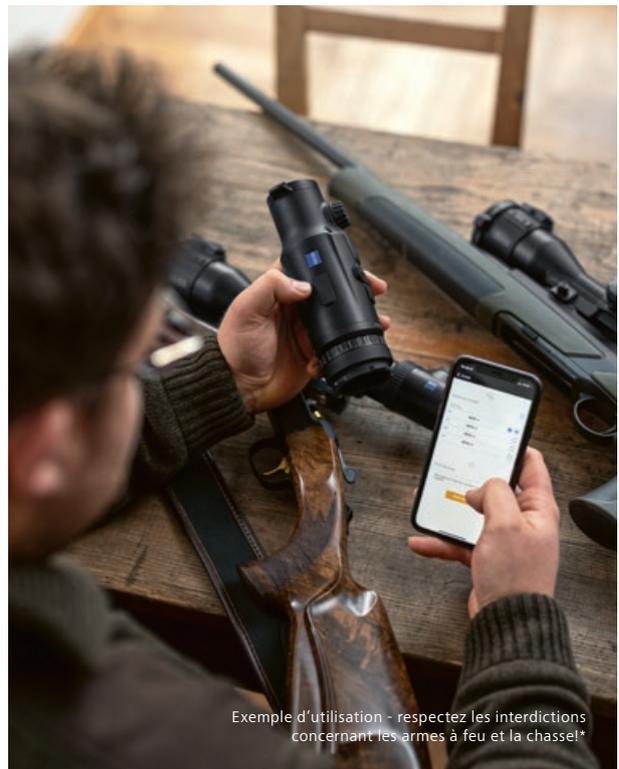
Capturer et partager les événements actuels et les expériences directement sur place. Tout ceci est possible grâce à l'application ZEISS Hunting ! Également disponible en version navigateur.

Télécharger l'application
pour iOS ou Android
gratuitement aujourd'hui !

App Store



Google Play

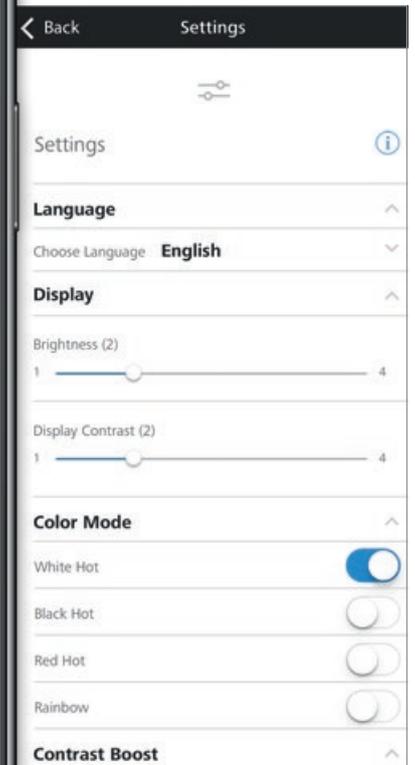
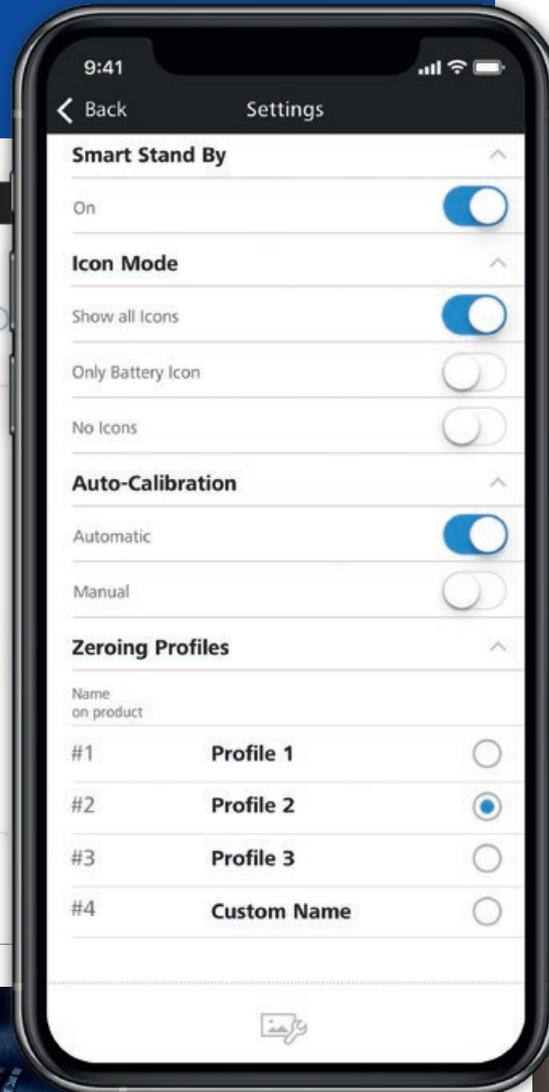
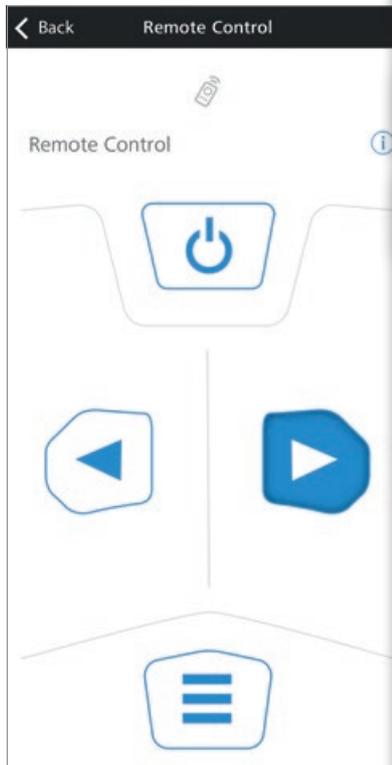


Exemple d'utilisation - respectez les interdictions concernant les armes à feu et la chasse!*

*La chasse de nuit est par principe interdite en France et ne peut être autorisée que sur décision administrative, dans des circonstances particulières. L'utilisation d'appareils à imagerie thermique pour la chasse est par principe interdite selon la loi française. Leur utilisation peut être exceptionnellement autorisée par arrêté préfectoral dans un but précis, sur des zones déterminées pour des durées limitées et/ou pour des personnes définies, notamment lorsque l'appareil est associé à une lunette de visée. C'est de la responsabilité publique de s'assurer que l'achat et l'utilisation de cet appareil sont autorisés conformément aux lois, réglementations ou décisions administratives applicables localement et, le cas échéant, de s'informer sur les conditions d'utilisation et de les respecter strictement. ZEISS ne peut être tenu responsable de toute utilisation non conforme aux lois, réglementations ou décisions administratives applicables localement. Ces appareils n'ont pas été développés à des fins militaires.

Utilisable de manière numérique

La ZEISS DTC 3 se connecte à l'application ZEISS Hunting par Bluetooth et s'adapte ainsi à vos propres besoins. Les chasseurs peuvent par exemple décider eux-mêmes quelles icônes sont affichées sur l'écran et adapter les informations présentées selon leurs besoins. Les boutons de commande de la ZEISS DTC 3 peuvent également être reproduits intégralement sur le smartphone, ce qui en fait une télécommande flexible.



Exemple d'utilisation - respectez les interdictions concernant les armes à feu et la chasse!*



Exemple d'utilisation - respectez les interdictions concernant les armes à feu et la chasse!*

TOUJOURS PRÊTE À L'USAGE GRÂCE À UNE ALIMENTATION BIEN CONÇUE.



Example of use – observe prohibitions
in gun and hunting laws!*

Chaque chasseur sait qu'une chasse nocturne peut parfois durer très longtemps. Cela requiert non seulement de la patience mais aussi une performance de batterie fiable. Les modèles ZEISS DTC 3 offrent 10 h d'autonomie de batterie en continu, ce qui permet une utilisation pratiquement illimitée. Par ailleurs, la ZEISS DTC 3 peut si nécessaire être rechargée à l'aide d'une batterie portative.

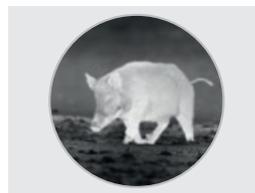
Extinction automatique

Le capteur d'angle détecte automatiquement la position exacte de l'accessoire clip-on et active le mode veille à un angle latéral de 45° et à un angle de 70° vers le bas ou vers le haut. La ZEISS DTC 3 quitte automatiquement le mode veille lorsque le chasseur ramène l'arme en position de tir. Le mode veille peut néanmoins être désactivé en appuyant brièvement sur le bouton d'alimentation.

EXPERTISE OPTIQUE

Comparaison des champs de vision.

La ZEISS DTC 3/38 est optimisée pour des niveaux de grossissement plus élevés car le champ de vision complet peut être utilisé dès que la lunette de visée est au grossissement optique 3x. Notre lunette de visée 3-12x56 particulièrement populaire est l'un des modèles que vous pouvez combiner avec la ZEISS DTC 3/38 pour profiter d'un champ de vision total à un grossissement de 3x. De nombreuses concurrentes ne proposent cet avantage qu'à des grossissements inférieurs.



Vue à travers un
accessoire clip-on
concurrent



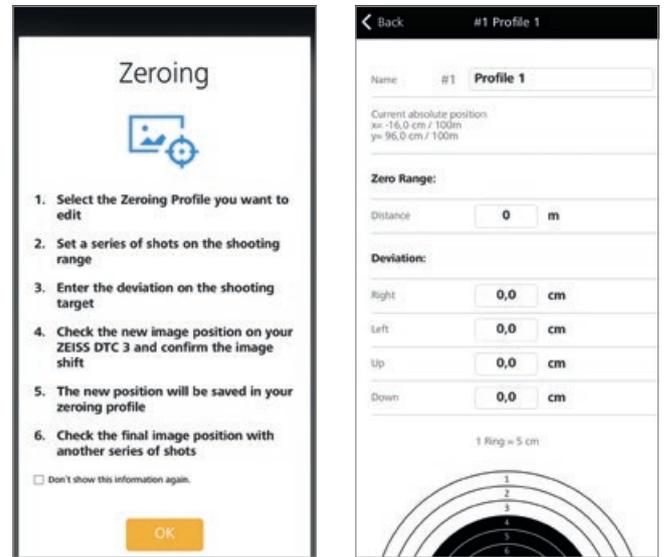
Voir à travers la
ZEISS DTC 3

*La chasse de nuit est par principe interdite en France et ne peut être autorisée que sur décision administrative, dans des circonstances particulières. L'utilisation d'appareils à imagerie thermique pour la chasse est par principe interdite selon la loi française. Leur utilisation peut être exceptionnellement autorisée par arrêté préfectoral dans un but précis, sur des zones déterminées pour des durées limitées et/ou pour des personnes définies, notamment lorsque l'appareil est associé à une lunette de visée. C'est de la responsabilité publique de s'assurer que l'achat et l'utilisation de cet appareil sont autorisés conformément aux lois, réglementations ou décisions administratives applicables localement et, le cas échéant, de s'informer sur les conditions d'utilisation et de les respecter strictement. ZEISS ne peut être tenu responsable de toute utilisation non conforme aux lois, réglementations ou décisions administratives applicables localement. Ces appareils n'ont pas été développés à des fins militaires.

TIR D'ESSAI PRATIQUE GRÂCE À L'ASSISTANCE NUMÉRIQUE DE TIR D'ESSAI.

Pendant la chasse, chaque millimètre est crucial. C'est la raison pour laquelle un ajustement précis est si important pendant le processus de tir d'essai. L'assistance précise de tir d'essai pour les ZEISS DTC 3/25 et 3/38 est très facile à utiliser à l'aide de l'application ZEISS Hunting et rend ce processus non seulement plus rapide mais aussi plus simple et plus pratique.

Il suffit au chasseur de saisir la distance et la localisation du coup à la cible. L'application calcule alors indépendamment les valeurs correctives et réaligne l'affichage en conséquence. Ceci élimine le besoin de calculer des clics et rend le processus beaucoup plus rapide et moins stressant.



Tir d'essai à l'aide de l'application ZEISS Hunting



Exemple d'utilisation - respectez les interdictions concernant les armes à feu et la chasse!

LES MODÈLES ZEISS DTC 3/25 ET 3/38. COMPARAISON DES AVANTAGES.



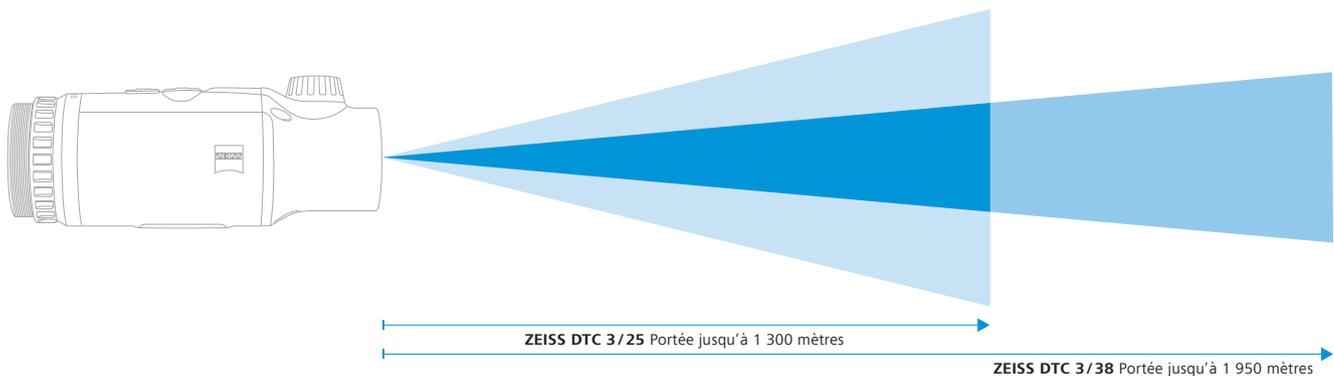
ZEISS DTC 3/25

La ZEISS DTC 3/25 – avec son large champ de vision de 18,4 mètres à une distance de 100 mètres – offre une vue d'ensemble optimale et la capacité de reconnaître les détails facilement, notamment en forêt. Grâce à ses remarquables optiques, les chasseurs sont parfaitement équipés pour réagir rapidement, même à courtes distances et dans l'obscurité totale, quand ils repèrent du gibier.



ZEISS DTC 3/38

La portée et la précision à longues distances jouent un rôle crucial dans la chasse nocturne en terrain dégagé. La ZEISS DTC 3/38 couvre une large zone, a un champ de vision de 12,3 mètres à 100 mètres et une valeur de clic précise de 1,6 cm à 100 mètre, pour un tir d'essai extrêmement précis et par conséquent des tirs très précis et éthiques.



Avec un champ de vision de 18,4 mètres à 100 mètres, la ZEISS DTC 3/25 fournit la meilleure vue d'ensemble pour la chasse nocturne en zones boisées.



Grâce à une portée pouvant atteindre 1 950 mètres, la ZEISS DTC 3/38 est parfaite pour identifier le gibier à de plus longues distances.

*La chasse de nuit est par principe interdite en France et ne peut être autorisée que sur décision administrative, dans des circonstances particulières. L'utilisation d'appareils à imagerie thermique pour la chasse est par principe interdite selon la loi française. Leur utilisation peut être exceptionnellement autorisée par arrêté préfectoral dans un but précis, sur des zones déterminées pour des durées limitées et/ou pour des personnes définies, notamment lorsque l'appareil est associé à une lunette de visée. C'est de la responsabilité publique de s'assurer que l'achat et l'utilisation de cet appareil sont autorisés conformément aux lois, réglementations ou décisions administratives applicables localement et, le cas échéant, de s'informer sur les conditions d'utilisation et de les respecter strictement. ZEISS ne peut être tenu responsable de toute utilisation non conforme aux lois, réglementations ou décisions administratives applicables localement. Ces appareils n'ont pas été développés à des fins militaires.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

Modèle	Accessoire clip-on d'imagerie thermique	
	ZEISS DTC 3/25	ZEISS DTC 3/38
Optiques		
Distance focale	25 mm / F1.0	38 mm / F1.0
Type de verre	Germanium	
Portée	~ 1 300 m	~ 1 950 m
Champ de vision en m à 100 m	18,4 m	12,3 m
Champ de vision en degrés (horizontale x verticale)	10,5° x 7,9°	7° x 5°
Grossissement optique	1 x	
Ajustement d'image maximum X sur 100 m	±307 cm	±205 cm
Ajustement d'image maximum Y sur 100 m	±230 cm	±154 cm
Ajustement par clic à 100 m	2,4 cm	1,6 cm
Capteur		
Résolution du capteur	384 x 288 px	
Pas de pixel de capteur	12 µm	
Cadence de prise de vue	50 Hz	
Écran		
Résolution d'affichage	1024 x 768 px	
Type d'affichage	AMOLED	
Électronique		
Interfaces	USB : charge Bluetooth : transfert de données	
Batterie	Lithium-ion	
Autonomie de la batterie	10 h	
Alimentation électrique externe (non fournie à la livraison)	5 V / 2 A (USB)	
Raccordement à d'autres appareils	Application ZEISS Hunting, Bluetooth	
Généralités		
Indice de protection	IP65 / IP67 (protection contre la pluie battante)	
Plage de température de service	-10 °C à +50 °C	
Longueur x largeur x hauteur	150 mm x 60 mm x 65 mm	164 mm x 60 mm x 65 mm
Poids	560 g	650 g
N° de commande	527030	527031

Sous réserve des modifications techniques des dispositifs et des éléments constitutifs de l'équipement livré.

ACCESSOIRES

Adaptateur ZEISS DTC

ZEISS propose l'adaptateur DTC en guise d'accessoire pour monter le clip-on de façon pratique sur la lunette de visée. Après avoir effectué le tir d'essai avec la combinaison ZEISS DTC 3 et lunette de visée, la ZEISS DTC 3 peut facilement passer d'une lunette de visée à une autre à l'aide de l'adaptateur en deux parties, et ce sans changer les réglages de distance du coup à la cible ni devoir effectuer un nouveau tir d'essai.



Exemple d'utilisation - respectez les interdictions concernant les armes à feu et la chasse!*



IDENTIFIER PLUS DE DÉTAILS. AVEC UNE EXCELLENTE QUALITÉ D'IMAGE. ZEISS DTI 6

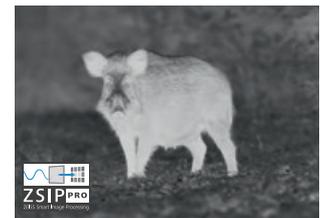
Les nouvelles caméras thermiques ZEISS DTI 6 offrent une qualité d'image sans précédent pour une excellente reconnaissance des détails.

Lors de la chasse dans l'obscurité, il faut reconnaître chaque détail pour pouvoir viser de façon sûre. L'algorithme de traitement de l'image innovant Smart Image Processing Pro (ZSIP Pro), développé par ZEISS, garantit des images particulièrement contrastées et fourmillant de détails, en interaction avec le capteur 640×480 et un pas de pixel de 12 microns, et un affichage HD AMOLED 1024×768. Une identification encore plus fiable, une visée encore plus rapide et précise – pour un maximum de succès à la chasse.

ZEISS Smart Image Processing Pro (ZSIP Pro)



Traitement d'image standard



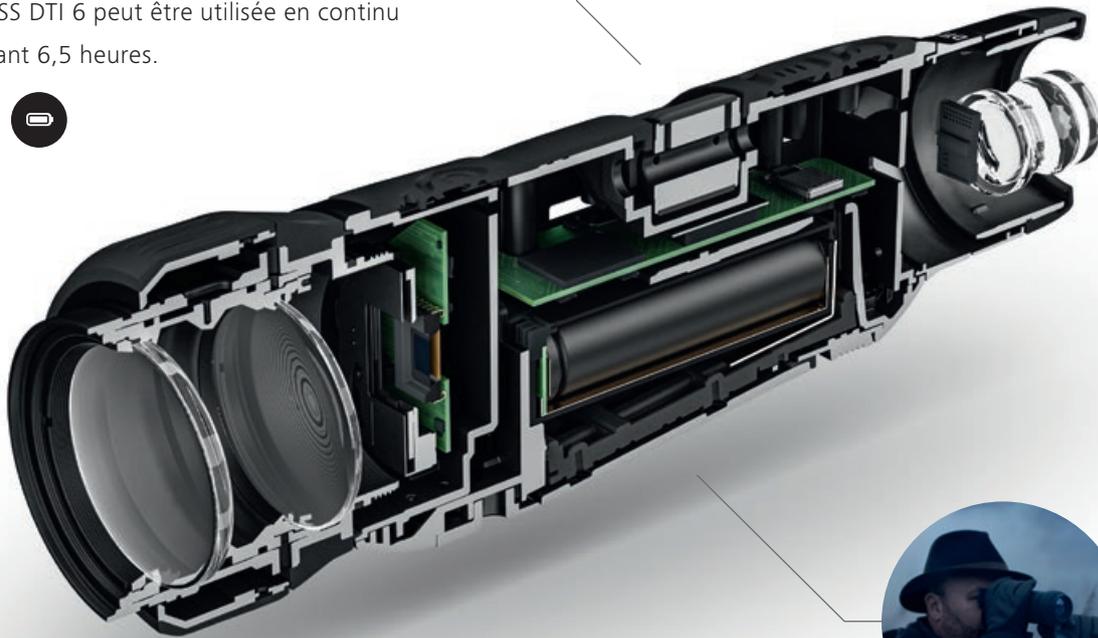
ZSIP Pro

L'algorithme de traitement de l'image ZSIP Pro garantit une image détaillée et claire grâce à une optimisation précise de la netteté et du contraste. Chaque image est divisée en carreaux de même taille et optimisée individuellement. L'algorithme de traitement de l'image compare ensuite les différences et les combine en une image uniforme à contraste élevé.

PERFORMANCE LA PLUS ÉLEVÉE DU RENDU DANS L'OBSCURITÉ TOTALE.

Ergonomie et gestion de l'énergie révolutionnaires

La ZEISS DTI 6 propose des interfaces utilisateur intelligentes pour une interaction rapide lorsque chaque seconde compte. Grâce à une gestion de l'énergie innovante, la ZEISS DTI 6 peut être utilisée en continu pendant 6,5 heures.



Qualité de traitement et précision les plus élevées

Grâce à une excellente qualité de traitement « Made in Germany » et à une mécanique extrêmement douce et précise, la ZEISS DTI 6 atteint une sensation en fonctionnement de haute qualité et les meilleures performances thermiques possibles.



Meilleure qualité d'image

Grâce à l'oculaire haut de gamme, au matériel de pointe et à l'algorithme de traitement de l'image ZEISS ZSIP Pro, la ZEISS DTI 6 parvient à une expérience visuelle impressionnante dans toutes les situations de chasse.



ZEISS DTI 6.

TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES EN BREF.

Algorithme de traitement de l'image ZSIP Pro

ZSIP Pro utilise un algorithme de traitement de l'image en trois étapes pour optimiser la prise de vue thermique. Lors de la première étape, le bruit perturbateur du signal de sortie du capteur est corrigé. Lors de l'étape suivante, l'image est divisée en sections qui sont optimisées individuellement en termes de contraste, puis ajustées les unes avec les autres. La dernière étape de traitement consiste à optimiser la netteté des zones de l'image avec des sources de chaleur. Cela crée une image idéale avec une délimitation nette du gibier par rapport à son environnement.



Modes d'observation prédéfinis

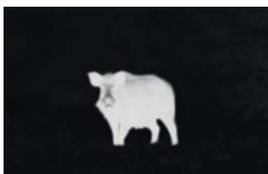
Il existe quatre modes scène prédéfinis (Universal, Fog, Spot, Identify) qui permettent aux chasseurs d'adapter rapidement et parfaitement l'image de la ZEISS DTI 6 à la situation actuelle.



Mode « Universal »



Mode « Fog »

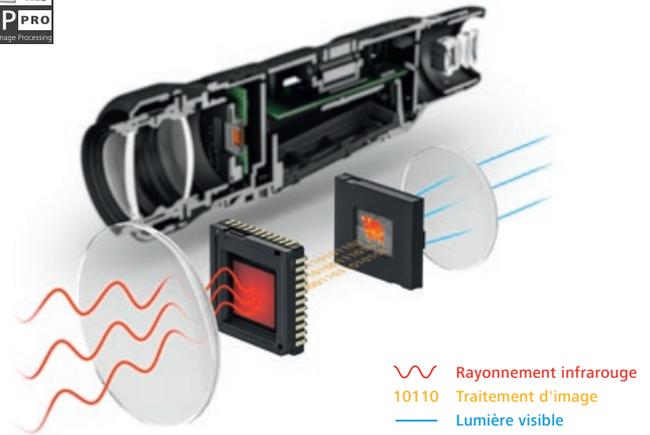


Mode « Spot »



Mode « Identify »

À des fins d'illustration uniquement.



Options de réglage individuelles

À l'aide des nombreuses possibilités de configuration individuelles, les chasseuses et les chasseurs font de la caméra thermique « leur » DTI 6. La ZEISS DTI 6 peut être adaptée selon des souhaits tout à fait personnels, du réglage de la vitesse de zoom favorite à celui des palettes de couleurs propres en passant par la durée avant mise en veille et la configuration des LED de statut, et il est possible d'enregistrer les paramètres de cinq profils d'observation au maximum.



EXPERTISE EN MATIÈRE D'OPTIQUE

Concept DynamicZoom

Le Concept DynamicZoom permet un grossissement rapide et précis, et donc une identification fiable. Le chasseur trouvera le bon niveau de grossissement pour toutes les distances et pourra rapidement sélectionner l'association parfaite de zoom et de détection des détails pour la distance actuellement visualisée.



Objectif interchangeable pour chaque situation de chasse

La ZEISS DTI 6 peut être utilisée avec des objectifs d'une distance focale de 20 mm et de 40 mm. Grâce à un pas de vis, les objectifs de la ZEISS DTI 6 peuvent être facilement remplacés, ce qui permet d'adapter rapidement et facilement la caméra à toutes les situations de chasse.



Gestion de l'énergie

La batterie amovible de la ZEISS DTI 6 permet 6,5 heures d'observation continue. La particularité : la mise en veille sans contact permet également d'économiser une énergie précieuse. Le mode veille est activé sans contact : si la DTI 6 est posée ou prise en main, elle s'éteint ou s'allume. En outre, la ZEISS DTI 6 peut également être chargée avec un power bank, ce qui offre une sécurité supplémentaire lors de l'utilisation en extérieur la nuit.



EXPERTISE EN MATIÈRE D'OPTIQUE

L'expérience de visionnage la plus impressionnante du marché.

Avec les modèles ZEISS DTI 6, le champ de vision est presque entièrement rempli par l'écran et offre ainsi une expérience visuelle immersive. De nombreux concurrents n'offrent pas cet avantage et ont donc un champ de vision beaucoup plus réduit.



Expérience visuelle des concurrents



Expérience visuelle immersive **ZEISS DTI 6**

HAUTE PERFORMANCE POUR UN MAXIMUM DE SUCCÈS EN CHASSANT. **ZEISS DTI 6.**



6,5 h
d'autonomie +
batterie de
recharge !

Les points forts de ZEISS DTI 6.

- Algorithme de traitement de l'image innovant ZEISS Smart Image Processing Pro (ZSIP Pro).
- Capteur 640×480 pas de pixel de 12 microns.
- Affichage HD AMOLED 1024×768.
- Grossissement optique 1,5×/3,0× et zoom numérique jusqu'à 10×.
- Oculaire spécialement développé pour une expérience d'observation particulièrement immersive.
- Batterie amovible (6,5 h d'autonomie).
- Made in Germany.

VIVRE PLUS. AVEC L'ACCESSOIRE PARFAIT.

ACCESSOIRE POUR RECHARGER



Batterie Li-Ion rechargeable

Batterie lithium-ion de qualité supérieure d'une capacité de 3 200 mAh pour de longues observations avec la ZEISS DTI 6. Pratique comme batterie supplémentaire lorsqu'il n'y a pas d'alimentation secteur disponible pour charger la caméra thermique.



Bac de batterie

Ce bac de batterie ZEISS permet de recharger facilement les batteries de la DTI 6. Le bac de batterie est léger et se range dans n'importe quelle poche. La batterie est entièrement chargée en 180 minutes* à pleine.

* USB-C avec 15W (5V/3A)

ACCESSOIRES D'OPTIQUE

Objectif interchangeable 20 mm

Équipée d'un objectif de 20 mm, la ZEISS DTI 6/20 est idéale pour la détection dans les zones boisées.



Objectif interchangeable 40 mm

La longue distance focale de 40 mm de la ZEISS DTI 6/40 offre une portée plus longue pour une utilisation en terrain dégagé.



ZEISS HUNTING APP

Restez connecté – avec l'application ZEISS Hunting.
Selon l'optique d'imagerie thermique, l'application ZEISS Hunting vous offre divers avantages et fonctions.

Avec les modèles ZEISS DTI 3, vous pouvez gérer et partager des photos et des vidéos via l'application et suivre les expériences de chasse en direct. Les caméras thermiques ZEISS DTI 6 et les accessoires d'imagerie thermique clip-on DTC 3 peuvent également être programmés et personnalisés à l'aide d'une application. Jusqu'à cinq profils personnels peuvent y être enregistrés. Pour nous assurer que le logiciel soit actuel, nous travaillons constamment sur des mises à jour du firmwares pour toutes les optiques d'imagerie thermique et nous les mettons à disposition via l'application ZEISS Hunting.



De plus amples infos concernant l'appli sur :
zeiss.com/hunting/app
Version du navigateur sur :
hunting.zeiss.com

VOIR LA NUIT EN DÉTAIL.

ZEISS DTI 6/20 & DTI 6/40.



ZEISS DTI 6/20

La ZEISS DTI 6/20 est la bonne optique d'imagerie thermique pour la chasse en zones boisées. Avec son champ de vision impressionnant de 38 m/100 m, elle donne une vue d'ensemble parfaite à courtes distances, permet une observation précise, une identification sûre et ainsi la plus grande réussite possible de la chasse.



Une meilleure vue d'ensemble lors de la chasse en forêt : avec une distance focale de 20 mm, le ZEISS DTI 6/20 offre une excellente vue d'ensemble dans les zones boisées.

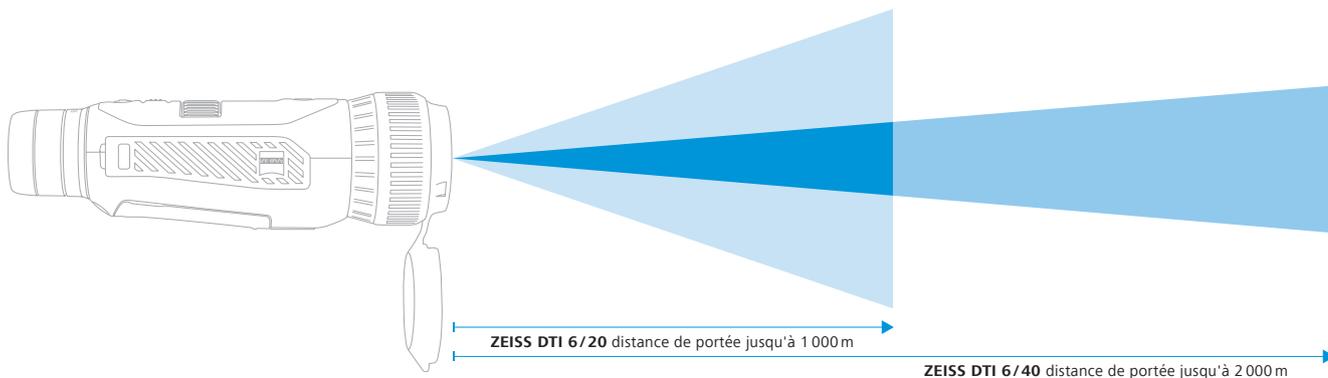


ZEISS DTI 6/40

La ZEISS DTI 6/40 est spécialisée dans la chasse en terrain dégagé et garantit une excellente reconnaissance des détails, y compris sur de grandes distances, avec une portée jusqu'à 2 km et un grossissement optique 3x.



Une reconnaissance des détails à de plus grandes distances : avec une distance focale de 40 mm, la ZEISS DTI 6/40 permet également de capturer du gibier à distance sur le terrain.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.



Modèle	Caméra thermique ZEISS	
	ZEISS DTI 6/20	ZEISS DTI 6/40
Optique		
Distance focale	20 mm / F1.0	40 mm / F1.0
Type d'objectif	Germanium	
Portée	~ 1 000 m	~ 2 000 m
Champ de vision de l'oculaire en ° (champ de vision subjectif)	Diagonale : 40°	
Champ de vision de la lentille en m à 100 m	38 m	19 m
Champ de vision côté objectif en ° (horizontal × vertical)	22° × 16°	11° × 8,2°
Grossissement optique	1,5×	3,0×
Zoom digital maximum	10×	
Variable pas du zoom	variabel: 0,1 × – 1,0 ×	
Capteur		
Résolution du capteur	640 × 480 px	
Espacement des pixels du capteur	12 µm	
Fréquence des images	50 Hz	
Affichage		
Résolution d'affichage	1024 × 768 px	
Type d'affichage	HD AMOLED	
Électronique		
Interfaces	USB : recharge + transmission de données WLAN : transmission de données Bluetooth : transmission de données	
Batterie	Lithium-ion	
Autonomie de la batterie	6,5 h	
Alimentation électrique externe	5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (USB)	
Mémoire interne	16 GB	
Fonction vidéo / image / livestream	Oui	
Fréquence WLAN	2,4 GHz	
Standard WLAN	IEEE 802.11b/g/n	
Connexion à d'autres appareils application	Application ZEISS Hunting / USB	
Généralités		
Indice de protection	IP 65 / IP 67	
Plage de température de fonctionnement	-20 °C à +50 °C (-4 °F / +122 °F)	
Longueur × largeur × hauteur	230 mm × 62 mm × 68 mm	228 mm × 69 mm × 73 mm
Poids	690 g	755 g
N° de commande	527020-9901	527020-9902

Sous réserve de modifications du produit et du contenu de livraison, liées aux progrès techniques dans le domaine.

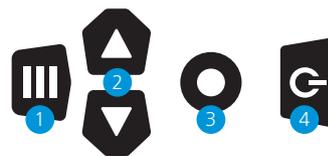


LA NUIT AU CREUX DE LA MAIN. INTUITIVE ET ERGONOMIQUE. ZEISS DTI 3

Les modèles ZEISS DTI 3 – des appareils optiques technologiquement innovants pour la nuit, dans la qualité ZEISS habituelle et au design ergonomique unique en son genre.

Chasser de nuit est une expérience spéciale pour de nombreux chasseurs – mais qui impose des exigences élevées quant à l'équipement utilisé. Avec ses caméras d'imagerie thermique DTI 3, ZEISS propose toujours les bons appareils optiques pour la chasse nocturne. Conçues par des experts de la chasse spécifiquement pour la chasse, elles produisent des images détaillées pour identifier les cibles avec précision, même dans l'obscurité.

Concept ErgoControl



- 1 Menu | Modes de couleur
- 2 Zoom | Menu Navigation
- 3 Vidéo | Photo
- 4 Bouton on/off

Les boutons positionnés intelligemment permettent de contrôler toutes les fonctions de façon intuitive. Les commandes aux formes parfaites peuvent être identifiées rapidement, même dans le noir ou en portant des gants.

DES IMAGES DÉTAILLÉES – MÊME DANS L'OBSCURITÉ TOTALE.

Zoom précis

Le réglage fin et graduel du zoom par pas de 0,5× offre la combinaison parfaite de grossissement et de distinction des détails.



Camouflage amélioré

La fonction LED OFF permet d'éteindre manuellement l'affichage de statut de l'appareil, empêchant ainsi le gibier de remarquer la lumière, tant pendant l'affût que la chasse.



Avec une autonomie de batterie extra longue de

10h !

Autonomie de batterie extra longue

Avec une autonomie de batterie prodigieusement longue de 10 heures, la ZEISS DTI 3 a assez de charge pour deux à quatre chasses. La fonction Auto Shutoff préserve la charge de la batterie en éteignant automatiquement la caméra thermique après 60 minutes d'inactivité.



Des optiques exceptionnelles dans la qualité ZEISS habituelle

L'écran HD-LCOS haute résolution 1280 × 960 pixels donne des images détaillées pour repérer avec précision, même dans le noir total.



LA NUIT AU CREUX DE LA MAIN – GRÂCE À UNE ERGONOMIE INTUITIVE.

Les modèles ZEISS DTI 3 doivent leur remarquable performance optique à la parfaite compatibilité de la lentille, du capteur, de l'électronique, de l'écran et de l'oculaire. La gamme de caméras d'imagerie thermique DTI 3 se distingue toutefois par dessus tout par son ergonomie unique – avec ses boutons positionnés intelligemment, le concept de fonctionnement ErgoControl permet d'activer facilement toutes les fonctions de l'appareil.

Le design ergonomique parfait offre un excellent maniement par temps froid et dans l'obscurité et garantit que les droitiers et les gauchers peuvent utiliser l'appareil confortablement.

Accentuation des contrastes dans des conditions brumeuses

La fonction Contrast Boost maximise le contraste afin de distinguer autant de détails que possible, même dans des conditions brumeuses ou humides.



Augmentation du contraste arrêt



Augmentation du contraste marche

Ergonomie parfaite

Le concept de fonctionnement ErgoControl avec ses boutons positionnés intelligemment permet de contrôler toutes les fonctions de façon intuitive.



Concept ErgoControl pour un fonctionnement intuitif

Mise au point améliorée

En mode incrustation d'image, un cadre de mise au points met en surbrillance la section d'image agrandie. Pour une mise au point améliorée et une chasse réussie et éthique.



Mode incrustation d'image

DES CHAMPS D'EXPERTISE COMBINÉS

Pendant le développement des modèles DTI 3, qui sont les premiers dispositifs d'imagerie thermique de ZEISS, l'entreprise a mutualisé deux domaines d'expertise différents. Parce que les plus de 130 ans d'expérience de ZEISS dans les domaines de la chasse et de la photographie ont rendu possible le développement d'optiques d'imagerie thermique, qui se distinguent non seulement pour leur remarquable qualité d'image mais aussi par leur ergonomie intuitive unique qui maximise le succès de la chasse.

Apprenez-en davantage sur www.zeiss.com/nighthunting



VOIR LA NUIT EN DÉTAIL. ZEISS DTI 3 / 35 & DTI 3 / 25.



ZEISS DTI 3/25

En zones boisées ou sur un site d'agraineage, ce système d'imagerie thermique de haute qualité offre un large champ de vision de 26 mètres à une portée de 100 mètres. Grâce à ses remarquables optiques, la ZEISS DTI 3/25 donne ainsi une vue d'ensemble parfaite qui détecte les sources de chaleur, notamment à courtes distances.



La ZEISS DTI 3/25 offre un champ de vision extrêmement large de 26 mètres à 100 mètres qui la rend idéale pour la chasse de nuit dans les zones boisées.



ZEISS DTI 3/35

Que ce soit pour observer ou poursuivre le gibier ou l'identification rapide et précise, ce système d'imagerie thermique de grande qualité garantit une détection exacte des détails même à une distance supérieure à 1 200 m. La caméra thermique ZEISS DTI 3/35 procure au chasseur un avantage considérable lors de la chasse à l'affût de nuit ou sur le mirador dans un champ, sur de longues distances.



Grâce à sa portée de 1 200 mètres, la ZEISS DTI 3/35 est idéale pour chasser depuis un mirador dans un champ dominant de longues distances.



COMMENT UTILISER TOUTES LES FONCTIONS DE L'APPLICATION ZEISS HUNTING



Partagez vos succès de chasse, documentez vos expériences de chasse, gérez votre équipement de chasse, créez des profils balistiques, et bien plus encore. L'application ZEISS Hunting peut être aisément connectée à tous les dispositifs d'imagerie thermique de ZEISS, par WLAN (ou Bluetooth selon le modèle).

Vous trouverez sur YouTube des didacticiels vidéo vous montrant comme utiliser toutes les fonctions de l'application ZEISS Hunting :



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.



Modèle	Caméra thermique ZEISS	
	ZEISS DTI 3/35	ZEISS DTI 3/25
Optiques		
Distance focale	35 mm / F1.0	25 mm / F1.0
Type de verre	Germanium	
Portée	~ 1 235 m	~ 880 m
Champ de vision de l'oculaire en ° (champ de vision subjectif)	Diagonale : 30,25°	Diagonale : 30,25°
Champ de vision de la lentille en m à 100 m	Horizontale : 19 m	Horizontale : 26 m
Champ de vision latéral de la lentille en ° (horizontale x verticale)	10,7° x 8°	15° x 11°
Grossissement optique	2,5x	1,8x
Zoom numérique maximum	4x	
Incréments de zoom	Par pas de 0,5 x de 1,0 x à 4,0 x	
Capteur		
Résolution du capteur	384 x 288 px	
Pas de pixel de capteur	17 µm	
Cadence de prise de vue	50 Hz	
Écran		
Résolution d'affichage	1280 x 960 px	
Type d'affichage	LCOS	
Électronique		
Interfaces	USB : charge + transfert de données WLAN : transfert de données	
Batterie	Lithium-ion	
Autonomie de la batterie	10 h	
Alimentation électrique externe	5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1.5 A (USB)	
Mémoire interne	15 GB	
Fonction vidéo/photo/diffusion	oui	
Fréquence WLAN	2,4 GHz	
Standard WLAN	IEEE 802.11 b/g/n	
Raccordement à d'autres appareils	Application ZEISS Hunting / USB	
Généralités		
Indice de protection	IP 66 (protection contre la pluie battante)	
Plage de température de service	-10 °C à +40 °C (+14 °F / +104 °F)	
Longueur x largeur x hauteur	193 mm x 60 mm x 65 mm	187 mm x 60 mm x 65 mm
Poids	450 g	410 g
N° de commande	527010	527011

Sous réserve des modifications techniques des dispositifs et des éléments constitutifs de l'équipement livré.

SE CONCENTRER SUR L'ESSENTIEL.

Avantages



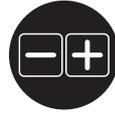
Capteur



Écran



Qualité optique



Zoom numérique



Gestion de puissance



Connectivité

Caméras d'imagerie thermique ZEISS

*Recharge possible à l'aide d'un power bank

ZEISS DTI 3/25

384 x 288 px
17 microns

1280
x
960 px
HD LCOS

La combinaison parfaite de grossissement et de distinction des détails

Fonction ContrastBoost



Ajustement fin et graduel du zoom de **1,0 x à 4,0 x**
Grossissement par pas de 0,5x

Batterie rechargeable jusqu'à 10 heures d'autonomie

Mode veille

Fonction d'arrêt automatique

Wi-Fi

Gérer et partager des photos/vidéos

ZEISS DTI 3/35

384 x 288 px
17 Mikron

1280
x
960 px
HD LCOS

La combinaison parfaite de grossissement et de distinction des détails

Fonction ContrastBoost



Ajustement fin et graduel du zoom de **1,0 x à 4,0 x**
Grossissement par pas de 0,5x

Batterie rechargeable jusqu'à 10 heures d'autonomie

Mode veille

Fonction d'arrêt automatique

Wi-Fi

Gérer et partager des photos/vidéos

ZEISS DTI 6/20

640 x 480 px
12 microns

1024
x
768 px
HD AMOLED

ZEISS Smart Image Processing Pro (ZSIP Pro) pour distinguer parfaitement les détails

Lentilles en germanium de haute qualité



Concept DynamicZoom avec grossissement de **1,0 x – 10,0 x**

Batterie à remplacement rapide jusqu'à 6,5 heures d'autonomie

Veille sans contact

Fonction d'arrêt automatique

Wi-Fi et Bluetooth

Gérer et partager des photos/vidéos

Programmable et personnalisable par le biais de l'application (cinq profils)

ZEISS DTI 6/40

640 x 480 px
12 microns

1024
x
768 px
HD AMOLED

ZEISS Smart Image Processing Pro (ZSIP Pro) pour distinguer parfaitement les détails

Lentilles en germanium de haute qualité



Concept DynamicZoom avec grossissement de **1,0 x – 10,0 x**

Batterie à remplacement rapide jusqu'à 6,5 heures d'autonomie

Veille sans contact

Fonction d'arrêt automatique

Wi-Fi et Bluetooth

Gérer et partager des photos/vidéos

Programmable et personnalisable par le biais de l'application (cinq profils)

ZEISS Wärmebild-Vorsatzgeräte

ZEISS DTC 3/25

384 x 288 px
12 microns

1024
x
768 px
AMOLED

Lentilles en germanium de haute qualité

Fonction ContrastBoost

Pas de zoom numérique, le grossissement de la lunette de visée peut être utilisé

Batterie rechargeable jusqu'à 10 heures d'autonomie

Mode veille activé par capteur d'angle

Wi-Fi et Bluetooth

Assistance numérique de tir d'essai

Programmable et personnalisable par le biais de l'application (quatre profils)

ZEISS DTC 3/38

384 x 288 px
12 microns

1024
x
768 px
AMOLED

Lentilles en germanium de haute qualité

Fonction ContrastBoost

Pas de zoom numérique, le grossissement de la lunette de visée peut être utilisé

Batterie rechargeable jusqu'à 10 heures d'autonomie

Mode veille activé par capteur d'angle

Wi-Fi et Bluetooth

Assistance numérique de tir d'essai

Programmable et personnalisable par le biais de l'application (quatre profils)

Utilisation principale



Mirador/
forêt



Traque/
forêt



Mirador/
champ



Traque/
champ



Grossissement
optique



Champ de
vision (100 m)



Portée



DTI 3/25

1,8x

26 m

880 m



DTI 3/35

2,5x

19 m

1 235 m



DTI 6/20

1,5x

38 m

1 000 m



DTI 6/40

3,0x

19 m

2 000 m



DTC 3/25

1,0x

18,4 m

1 300 m



DTC 3/38

1,0x

12,3 m

1 950 m

Devenez membre de la **communauté ZEISS Hunting.**

Suivez-nous sur le Web :



facebook.com/ZEISSHunting



zeiss.com/hunting/blog



youtube.com/user/zeissportsoptics



ZEISShunting_EU



Service après-vente

Carl Zeiss Sports Optics GmbH – Service après-vente

Gloelstraße 3–5, D-35576 Wetzlar

Téléphone +49 800 934 7733 | Fax +49 6441 483 69

consumerproducts@zeiss.com

Carl Zeiss AG

Division Produits de consommation

Carl-Zeiss-Straße 22

73447 Oberkochen

www.zeiss.com/hunting

